



Pêches et Océans Canada Fisheries and Oceans Canada



Ports pour petits bateaux
Région du Québec



HARRINGTON HARBOUR (CALE DE HALAGE)

RÉPARATION DE LA CALE DE HALAGE

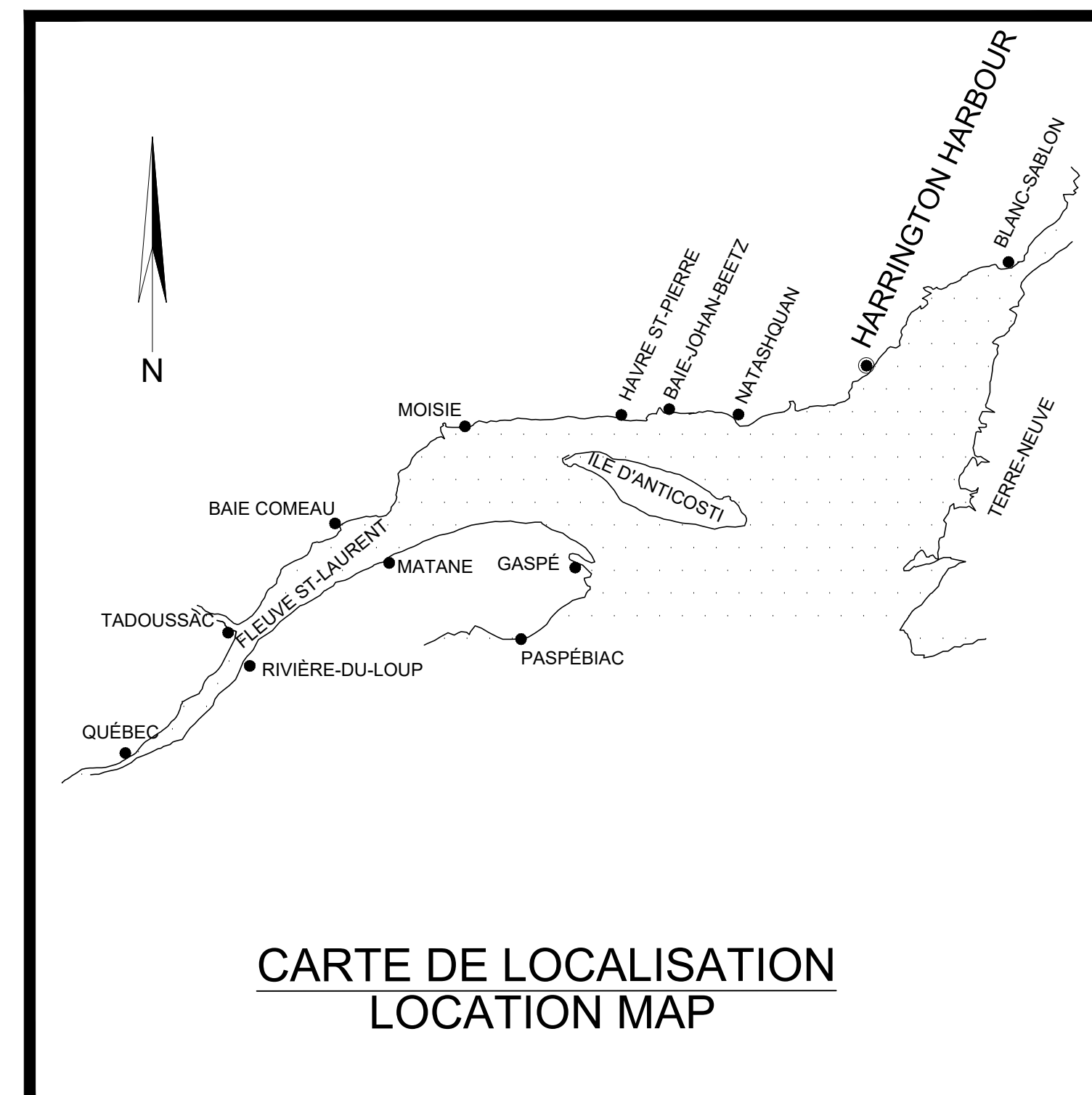
HAULING SLIP REPAIR

PROJET NO. F3731-220158 PROJECT

POUR SOUMISSION / FOR TENDER
2023.03.28

LISTE DES PLANS

FEUILLE	NOM DE FICHIER	TITRE
00 / 05	PPB23-3895-M01-00	PAGE DE PRÉSENTATION, LISTE DES PLANS
01 / 05	PPB23-3895-M01-11	CONDITIONS EXISTANTES - PLAN D'ENSEMBLE
02 / 05	PPB23-3895-M01-12	CONDITIONS EXISTANTES - ZONES DES TRAVAUX - PHOTOS DE L'EXISTANT
03 / 05	PPB23-3895-M01-13	CONDITIONS EXISTANTES - VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS
04 / 05	PPB23-3895-M01-21	CONDITIONS PROPOSÉES - ZONE DES TRAVAUX NO.1 - VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS
05 / 05	PPB23-3895-M01-22	CONDITIONS PROPOSÉES - ZONE DES TRAVAUX NO.2 - VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS



CARTE DE LOCALISATION
LOCATION MAP

DRAWING LIST

SHEET	FILENAME	TITLE
00 / 05	PPB23-3895-M01-00	PRESENTATION PAGE, DRAWING LIST
01 / 05	PPB23-3895-M01-11	EXISTING CONDITIONS - GENERAL LAYOUT
02 / 05	PPB23-3895-M01-12	EXISTING CONDITIONS - WORKING AREAS
03 / 05	PPB23-3895-M01-13	EXISTING CONDITIONS - PLAN VIEW, SECTIONS AND DETAILS
04 / 05	PPB23-3895-M01-21	PROPOSED CONDITIONS - WORK AREA NO.1 - PLAN VIEW, SECTIONS AND DETAILS
05 / 05	PPB23-3895-M01-22	PROPOSED CONDITIONS - WORK AREA NO.2 - PLAN VIEW, SECTIONS AND DETAILS

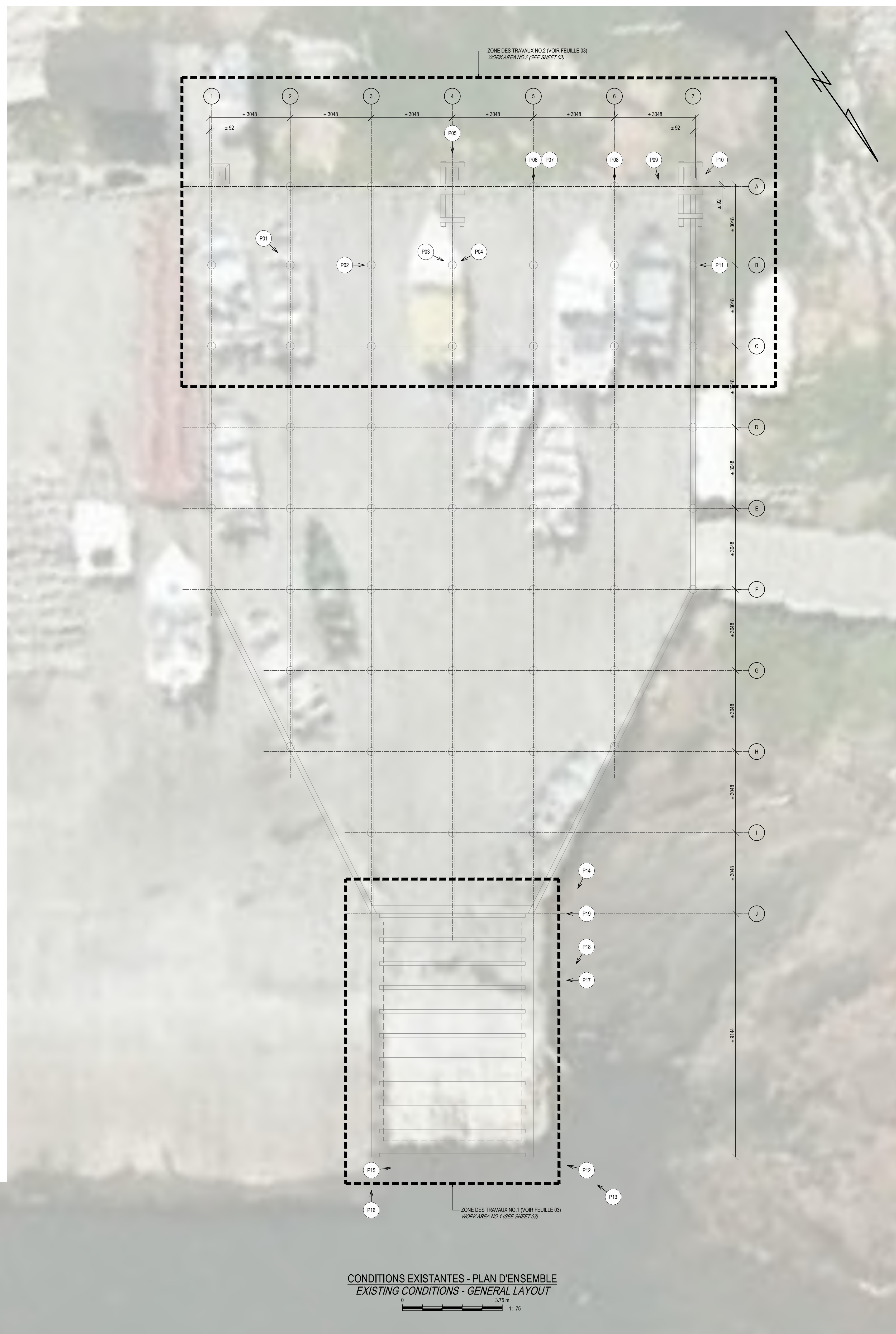
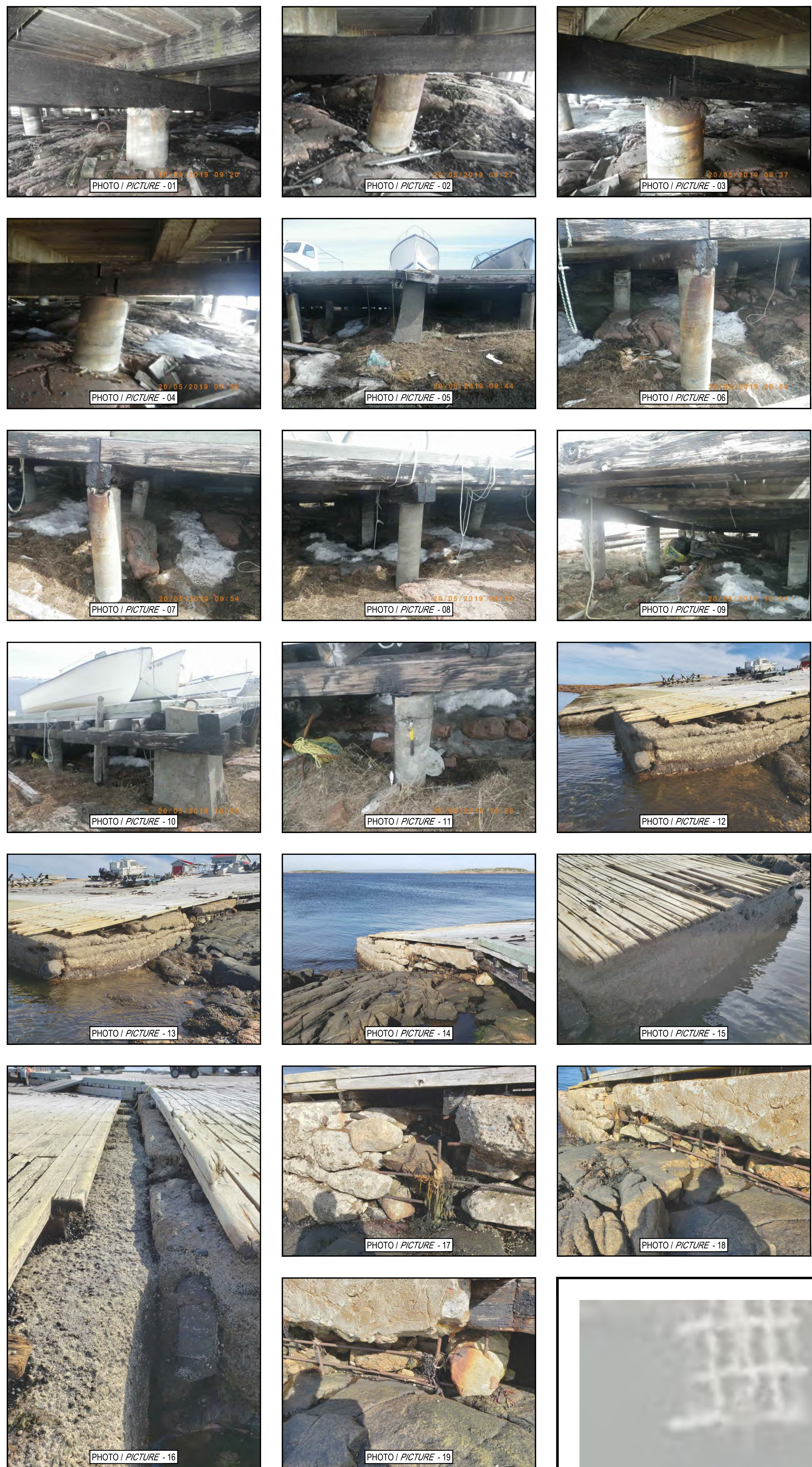


L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVÉRIFIER ET VÉRIFIER
 TOUTES DIMENSIONS SUR PLACE AVANT DE
 COMMENCER LES TRAVAUX. LE MINISTRE
 VAUS DEMANDER LA RESPONSABILITÉ QUANT
 AUX DIMENSIONS PRISES À TOUTE ÉCHELLE SUR
 LES DESSINS.
 P.M.S.C.M. PLEINE MER SUPÉRIEURE GRANDE MARÉE
 H.A.W.L.T. HIGHER HIGH WATER/LARGE TIDE
 Z.C. ZÉRO DES CARTES
 C.D. CHART DATUM

LE CONTRACTEUR DOIT VÉRIFIER TOUTES
 DIMENSIONS SUR LE SITE AVANT DE
 COMMENCER LES TRAVAUX. LE MINISTRE
 VOUS DEMANDERA LA RESPONSABILITÉ QUANT
 AUX DIMENSIONS PRISES À TOUTE ÉCHELLE
 SUR LES DESSINS.
 ELEV. 100
 ELEV. 100

LES RENSEIGNEMENTS PRODUICTS SUR
 CE PLAN DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉS SUR
 PLACE. TOUTE DIFFÉRENCE DOIT ÊTRE
 PRISE EN CONSIDÉRATION PAR
 L'ENTREPRENEUR.
 ALL INFORMATION PRODUCED ON
 THIS DRAWING SHALL BE VERIFIED
 ON SITE. EVERY DIFFERENCE SHALL
 BE TAKEN INTO CONSIDERATION BY
 THE CONTRACTOR.

00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	F.R.	2023.03.28
Révision	Description	Par/By	Date
A	A: Numéro du détail Detail no.		A
B	B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.		B/C
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		
Toute modification doit être rapportée à: All modification must be reported to:			
Dossier: HARRINGTON HARBOUR (CALE DE HALAGE / HAULING SLIP) RÉPARATION DE LA CALE DE HALAGE HAULING SLIP REPAIR			
Dessiné par: Conditions existantes PLAN D'ENSEMBLE EXISTING CONDITIONS GENERAL LAYOUT			
Conçu par: J.-Y. PROULX / F. RICHARD, ing.			
Dessiné par: P.-Y. BONIN 2022.01.31			
Vérifié par: J.-Y. PROULX			
Approuvé par: F. RICHARD, ing.			
No. dossier: F3731-220158			
No. feuille: 01 / 05			
No. dessin: PPB23-3895-M01-11			



00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	F.R.	2023.03.28
----	------------------------------	------	------------

Revision	Description	Par/By	Date
A	A: Numéro du détail Detail no.		A
B	B: Feuilles sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.		B/C
C	C: Feuilles sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		



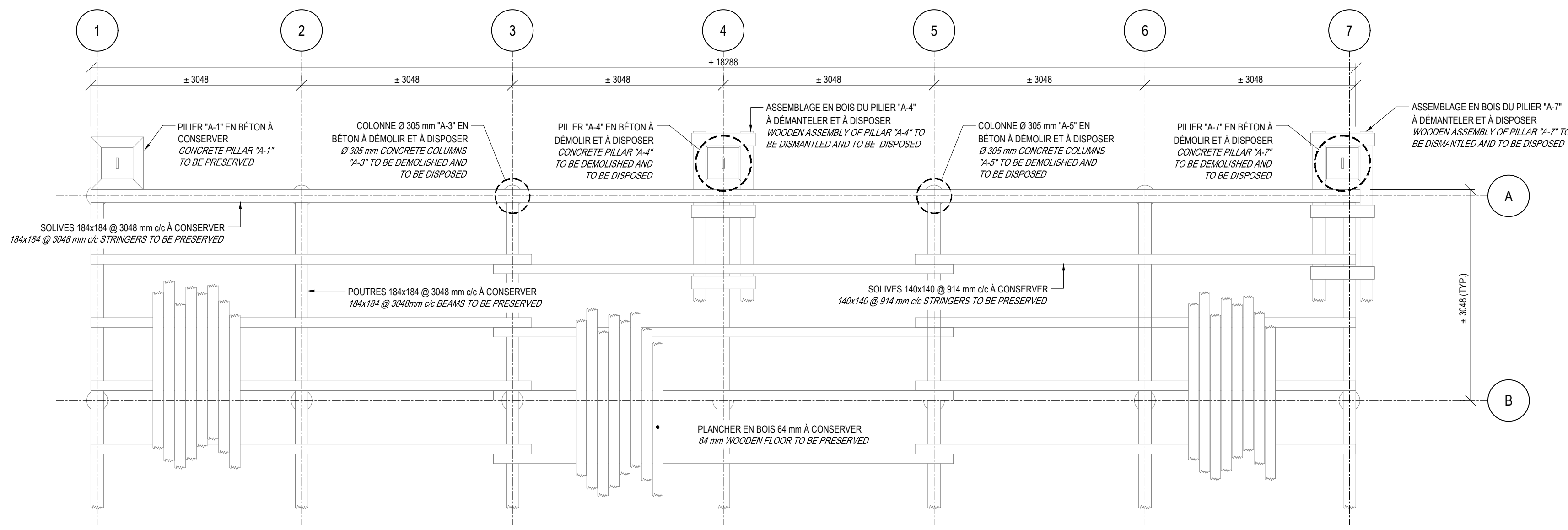
Client:
Site: **HARRINGTON HARBOUR**
(CALE DE HALAGE / HAULING SLIP)

RÉPARATION DE LA CALE DE HALAGE
HAULING SLIP REPAIR

Dessin:
Drawing: **CONDITIONS EXISTANTES**
ZONES DES TRAVAUX - PHOTOS DE L'EXISTANT

EXISTING CONDITIONS
WORKING AREAS - PICTURES OF EXISTING

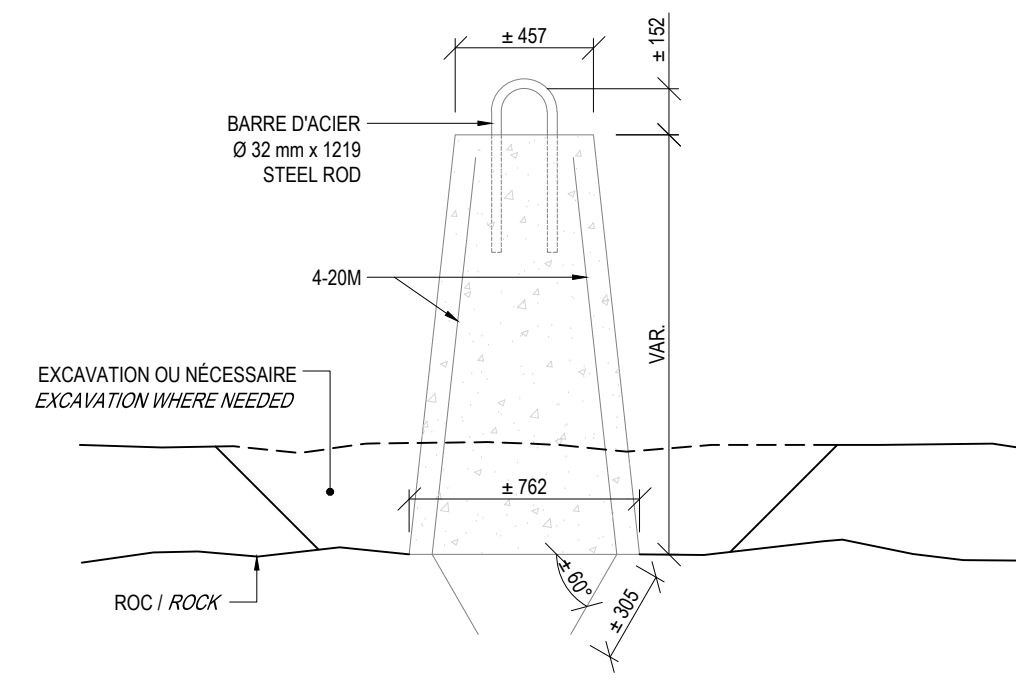
Conçu par: Designed by:	J.-Y. PROULX / F. RICHARD, ing.	Date	
Dessiné par: Drawn by:	P.-Y. BONIN	Date	2022.01.31
Vérifié par: Verified by:	J.-Y. PROULX	Date	
Approuvé par: Approved by:	F. RICHARD, ing.	Date	
No. dossier: File no.:	F3731-220158	Échelle: Scale:	1:75
No. dessin: Drawing no.:	PPB23-3895-M01-12	No. feuille: Sheet no.:	02 / 05



NOTE:
1. L'ENTREPRENEUR DEVRA PRÉVOIR DES SUPPORTS TEMPORAIRES POUR SOUTENIR LA STRUCTURE EXISTANTE AVANT LA DÉMOLITION DES PILIERS ET COLONNE ET POUR LA DURÉE DES TRAVAUX.
THE CONTRACTOR SHALL PROVIDE TEMPORARY SUPPORT FOR THE EXISTING STRUCTURE PRIOR TO THE DEMOLITION OF THE PILLARS AND COLUMNS AND FOR THE DURATION OF THE WORK.

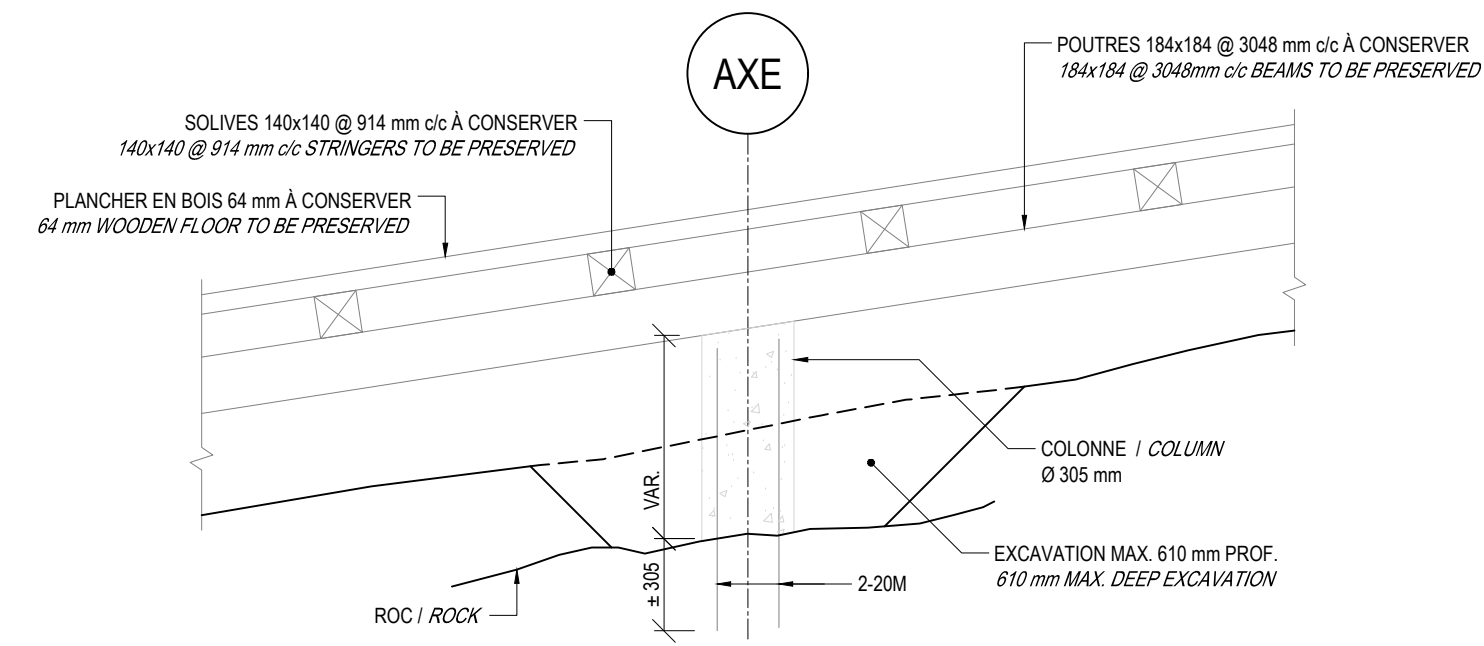
VUE EN PLAN DE L'EXISTANT - ZONE DES TRAVAUX NO.2 (DÉMOLITION)
PLAN VIEW OF THE EXISTING - WORK AREA NO.2 (DEMOLITION)

0 2.5 5.0 1:10



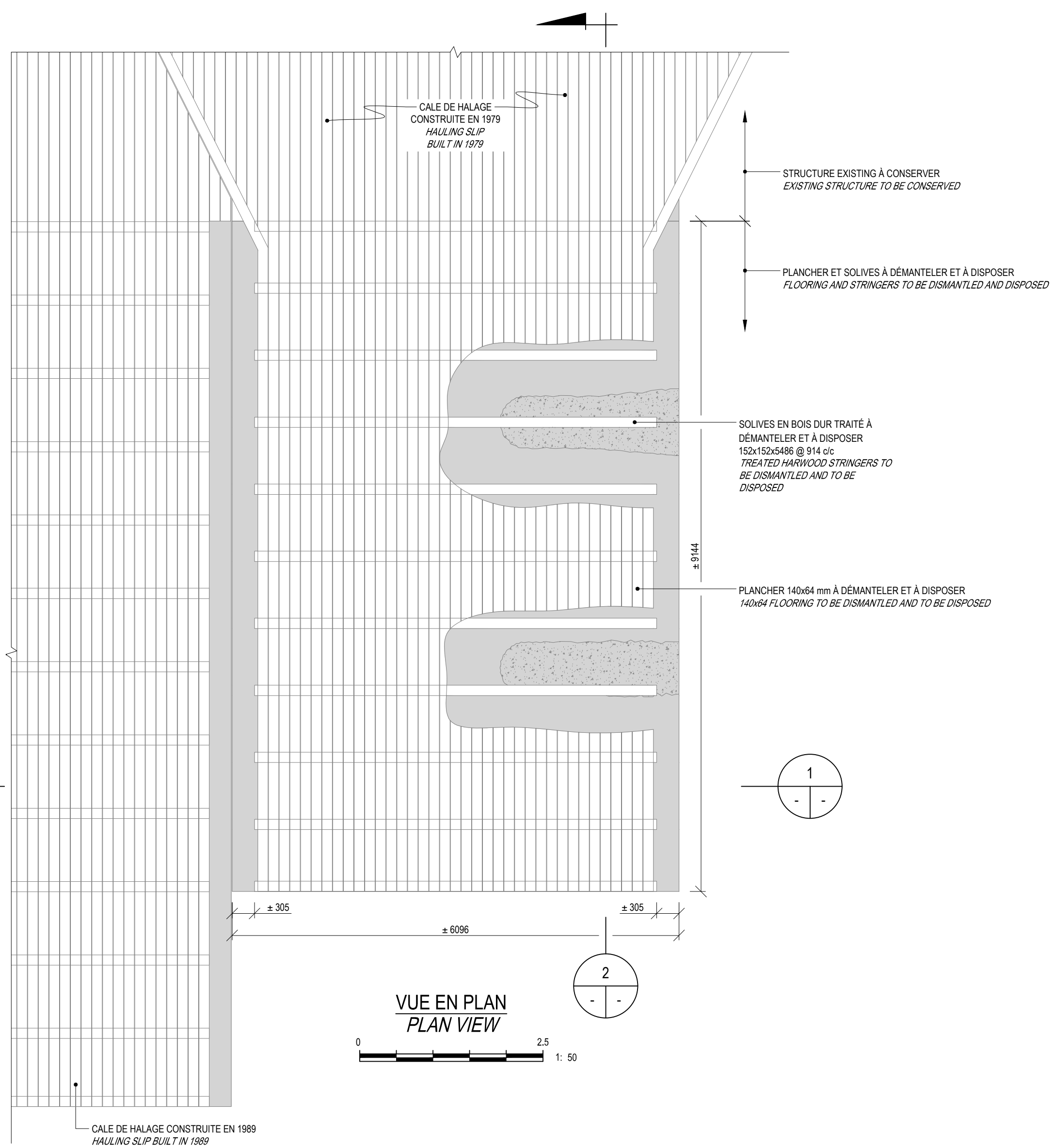
DÉTAIL TYPE - PILERS A-4 ET A-7
TYPICAL DETAIL - A-4 & A-7 PILLARS

0 1.25 2.5 1:25



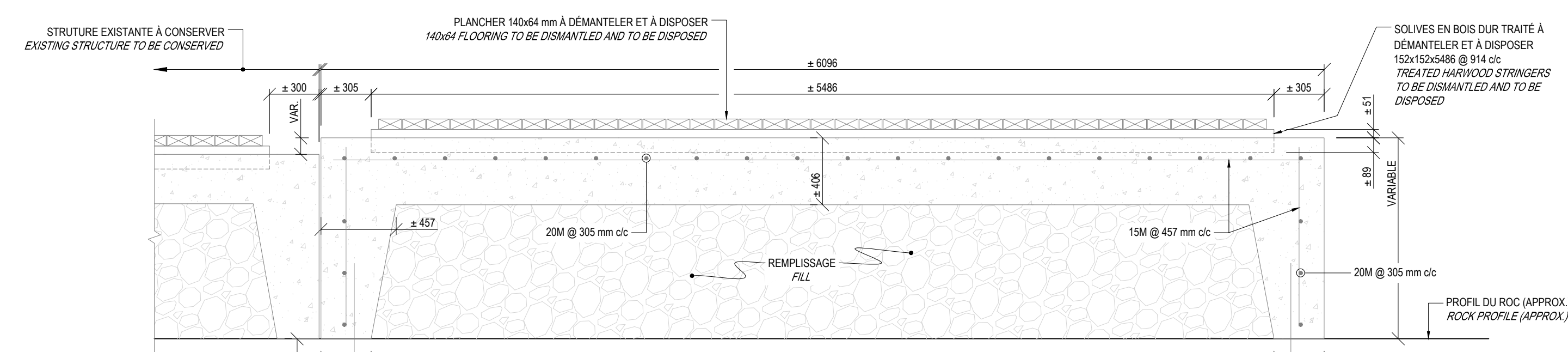
COUPE TYPE - COLONNES Ø 305 mm
TYPICAL SECTION - Ø 305 mm COLUMNS

0 1.25 2.5 1:25



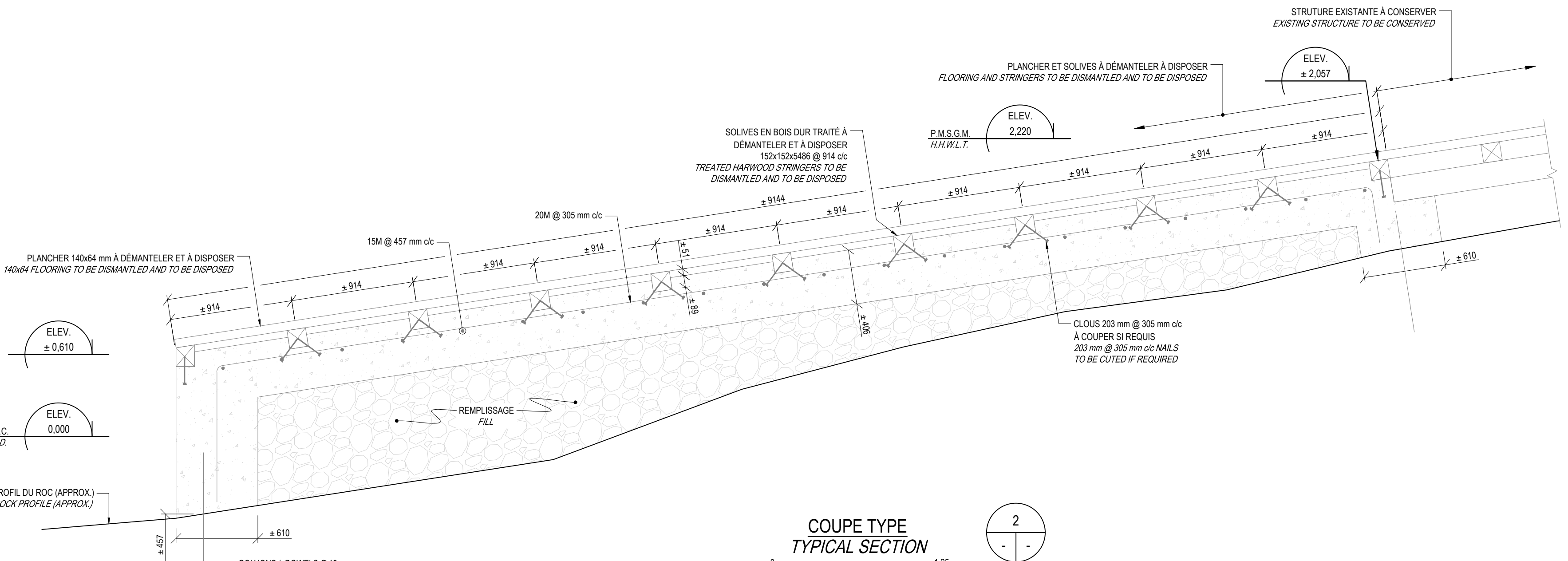
VUE EN PLAN
PLAN VIEW

0 2.5 5.0 1:50



COUPE TYPE
TYPICAL SECTION

0 1.25 2.5 1:25



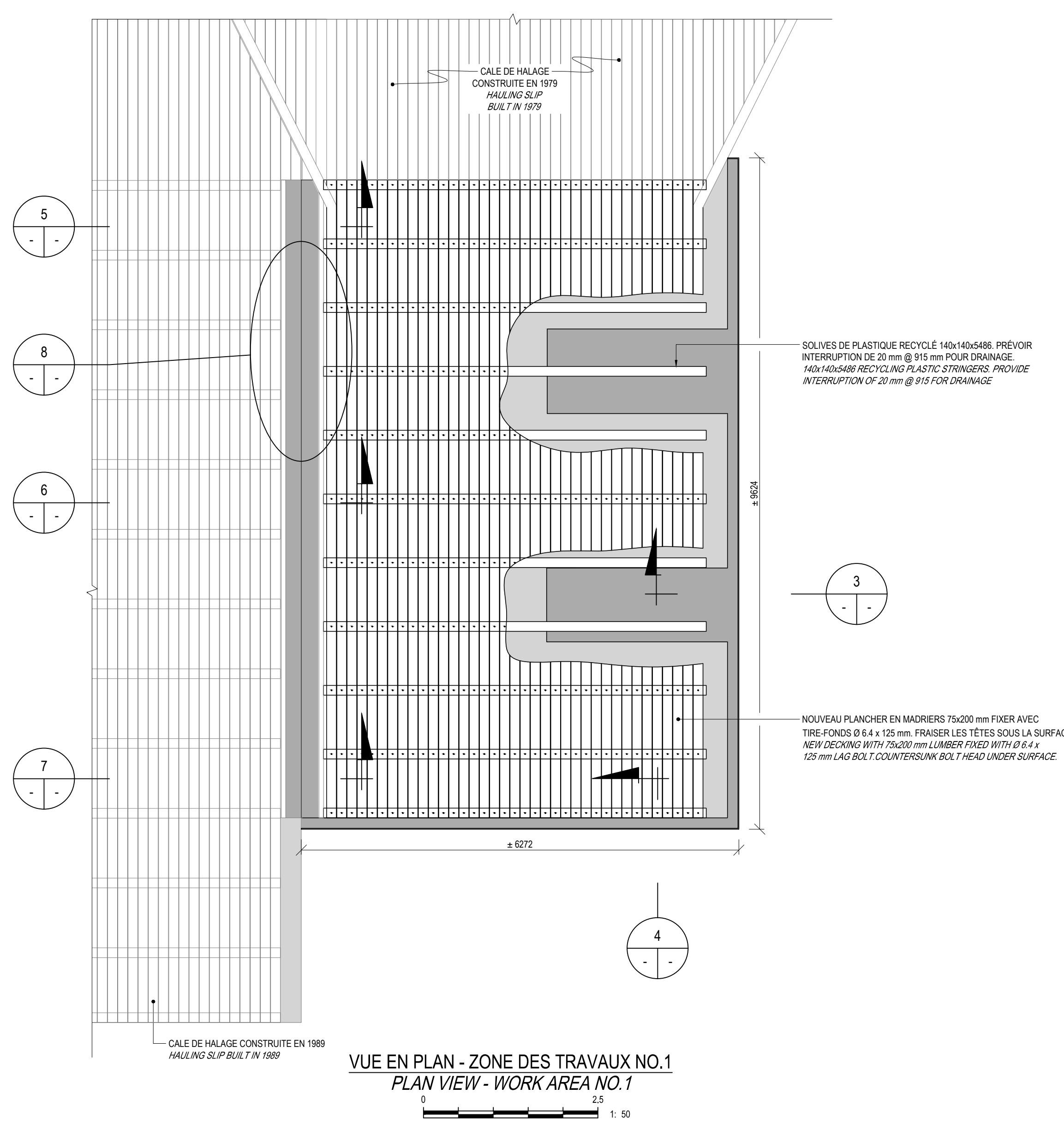
COUPE TYPE
TYPICAL SECTION

0 1.25 2.5 1:25

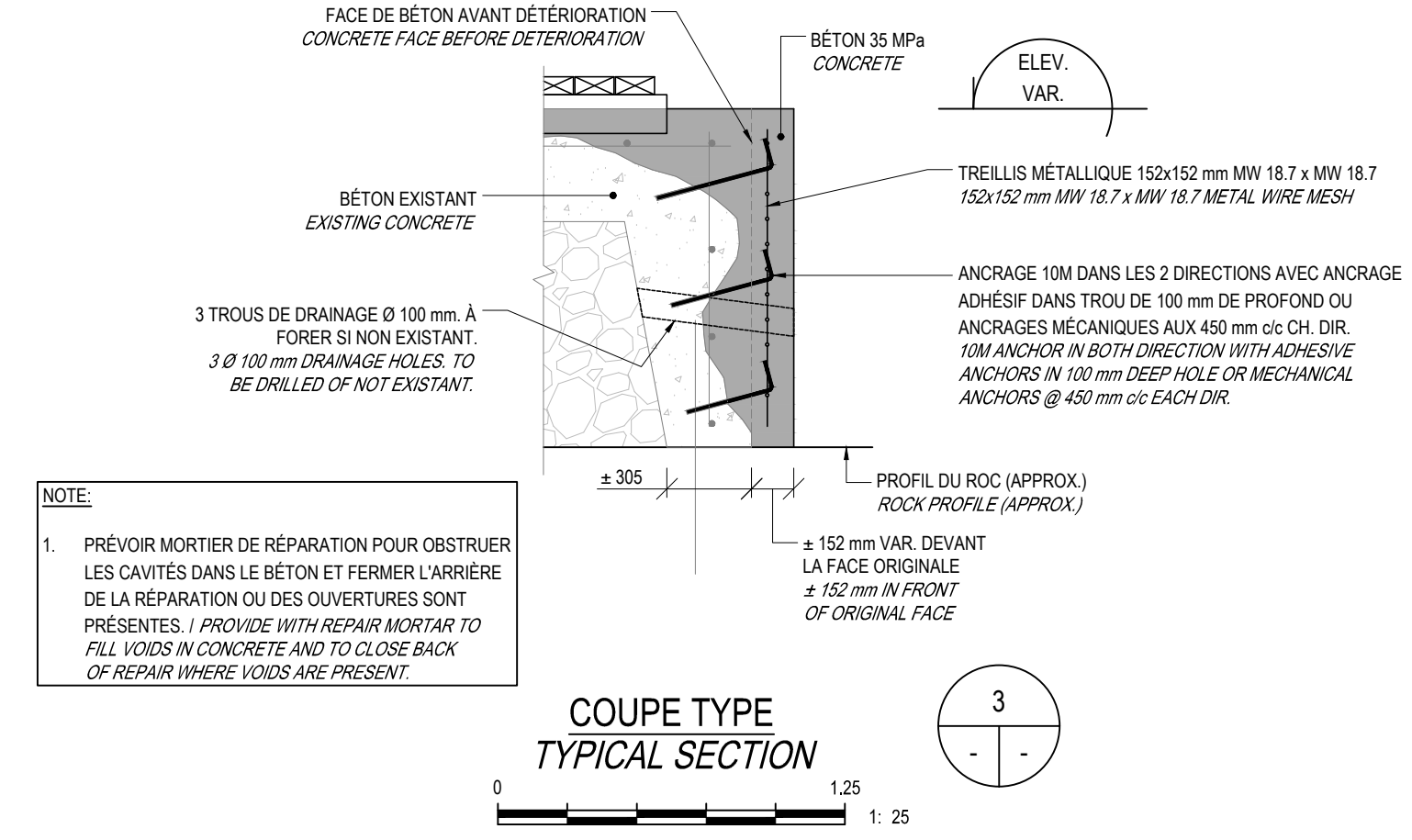
00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	F.R.	2023.03.28
Revision	Description	Par/By	Date
A	A: Numéro du détail Detail no.		A
B	B: Feuilles sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.		B/C
C	C: Feuilles sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		
Toute modification doit être rapportée à: All modification must be reported to:			
HARRINGTON HARBOUR (CALE DE HALAGE / HAULING SLIP) RÉPARATION DE LA CALE DE HALAGE HAULING SLIP REPAIR			
Conditions existantes VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS EXISTING CONDITIONS PLAN VIEW, SECTIONS AND DETAILS			
Camps par: _____ Date			
Conçu par: J.-Y. PROULX / F. RICHARD, ing. Date			
Dessiné par: P.-Y. BONIN 2022.01.31 Date			
Vérifié par: J.-Y. PROULX Date			
Approuvé par: F. RICHARD, ing. Date			
No. dossier: F3731-220158		Echelle: _____	
No. dessin: PPB23-3895-M01-13		No. feuille: _____	
		03 / 05	



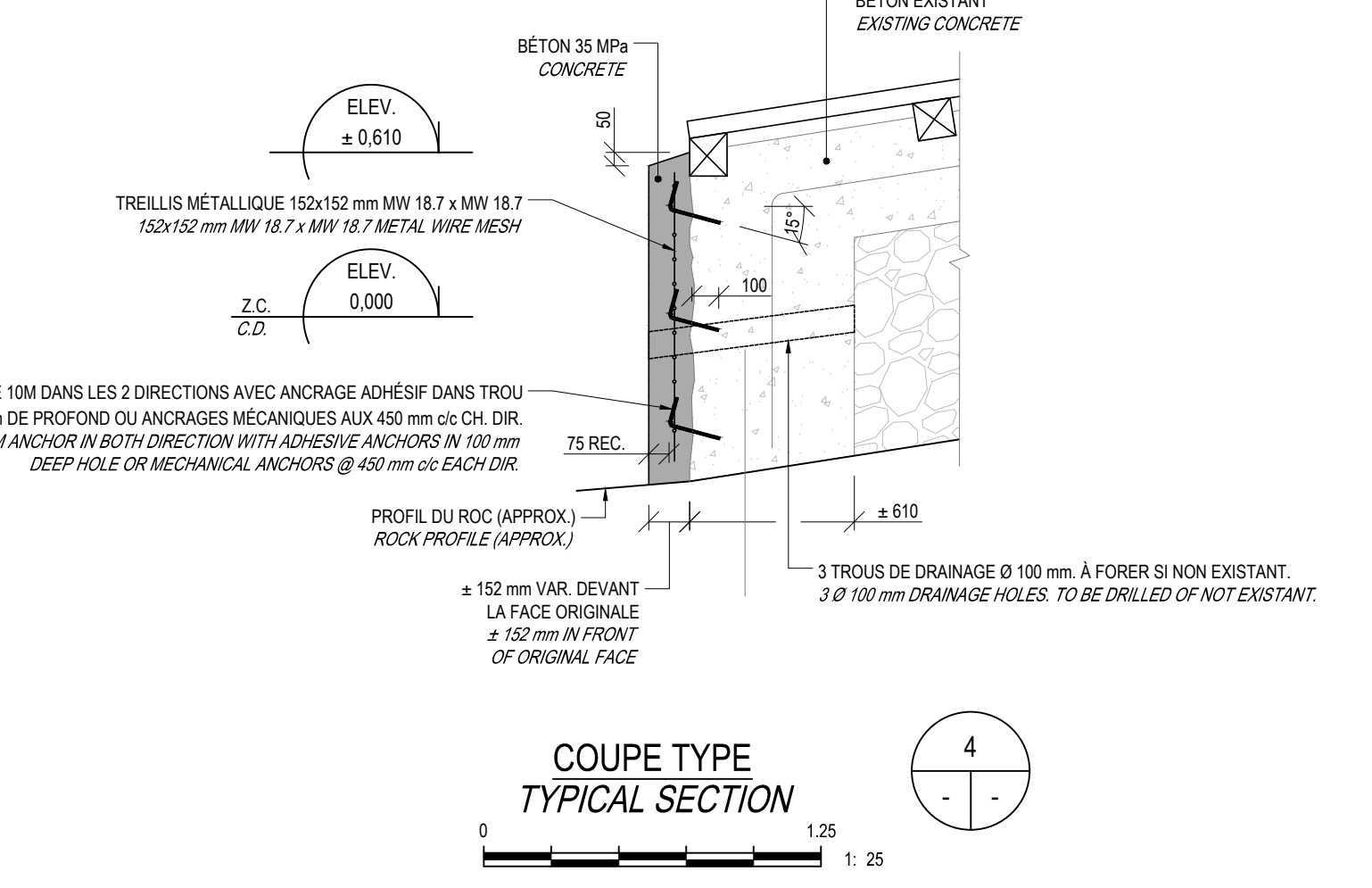
NOTE:
1. LES SOLIVES DE PLASTIQUE RECYCLÉ ET LES MADRIERS DU NOUVEAU PLANCHER SONT FOURNIS PAR LE M.P.S. / THE RECYCLING PLASTIC STRINGERS AND THE NEW DECKING LUMBER ARE SUPPLIED BY D.F.O.



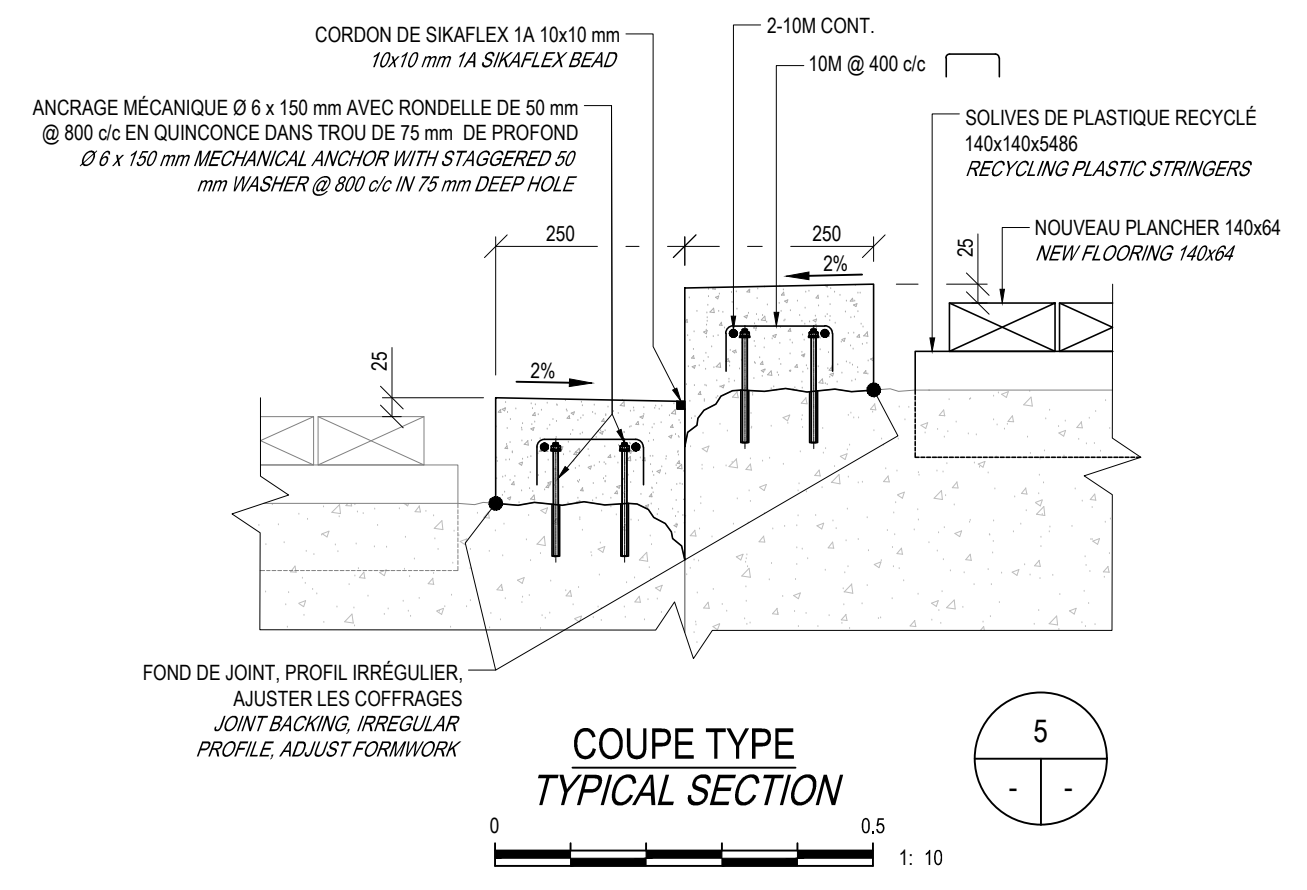
VUE EN PLAN - ZONE DES TRAVAUX NO.1
PLAN VIEW - WORK AREA NO.1



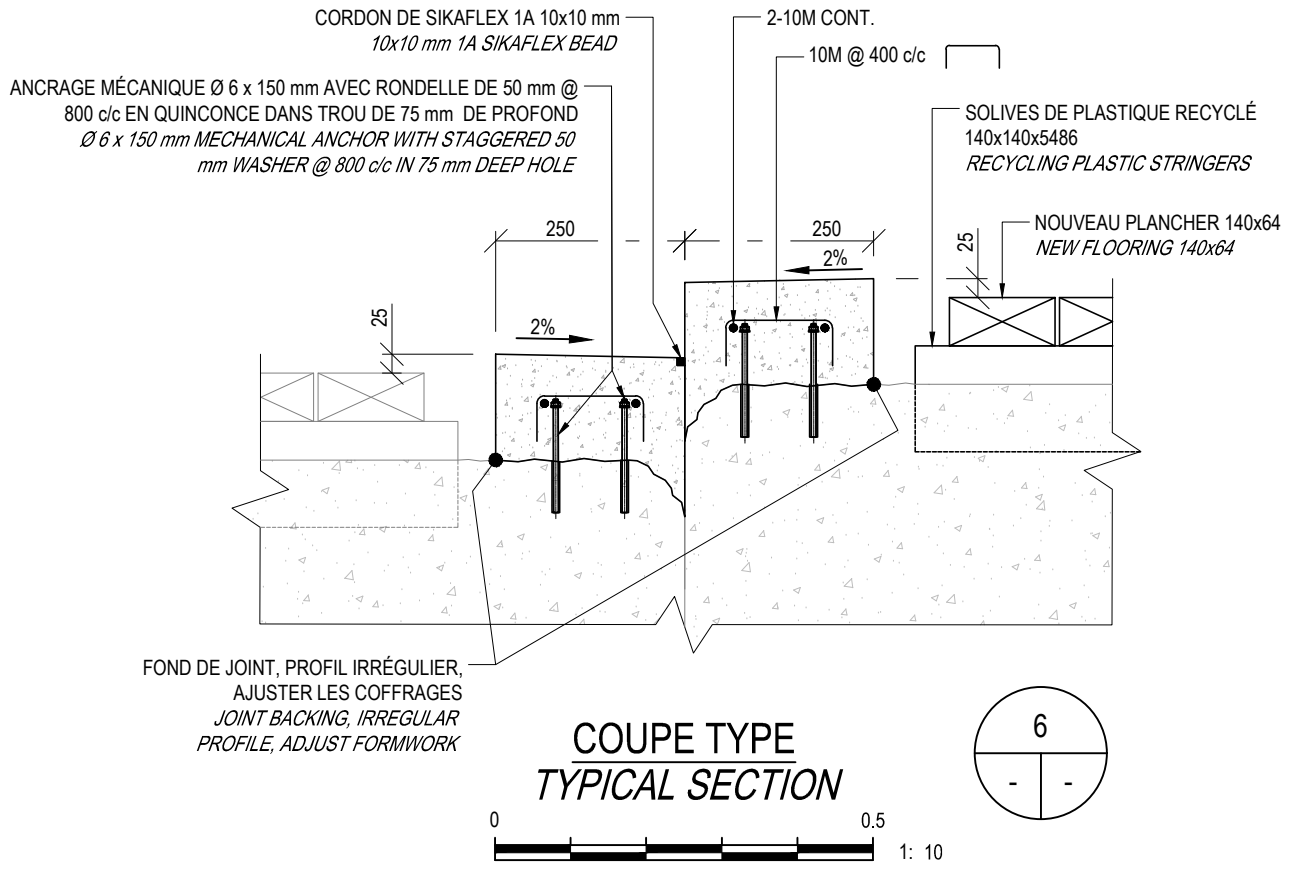
COUPE TYPE TYPICAL SECTION 3



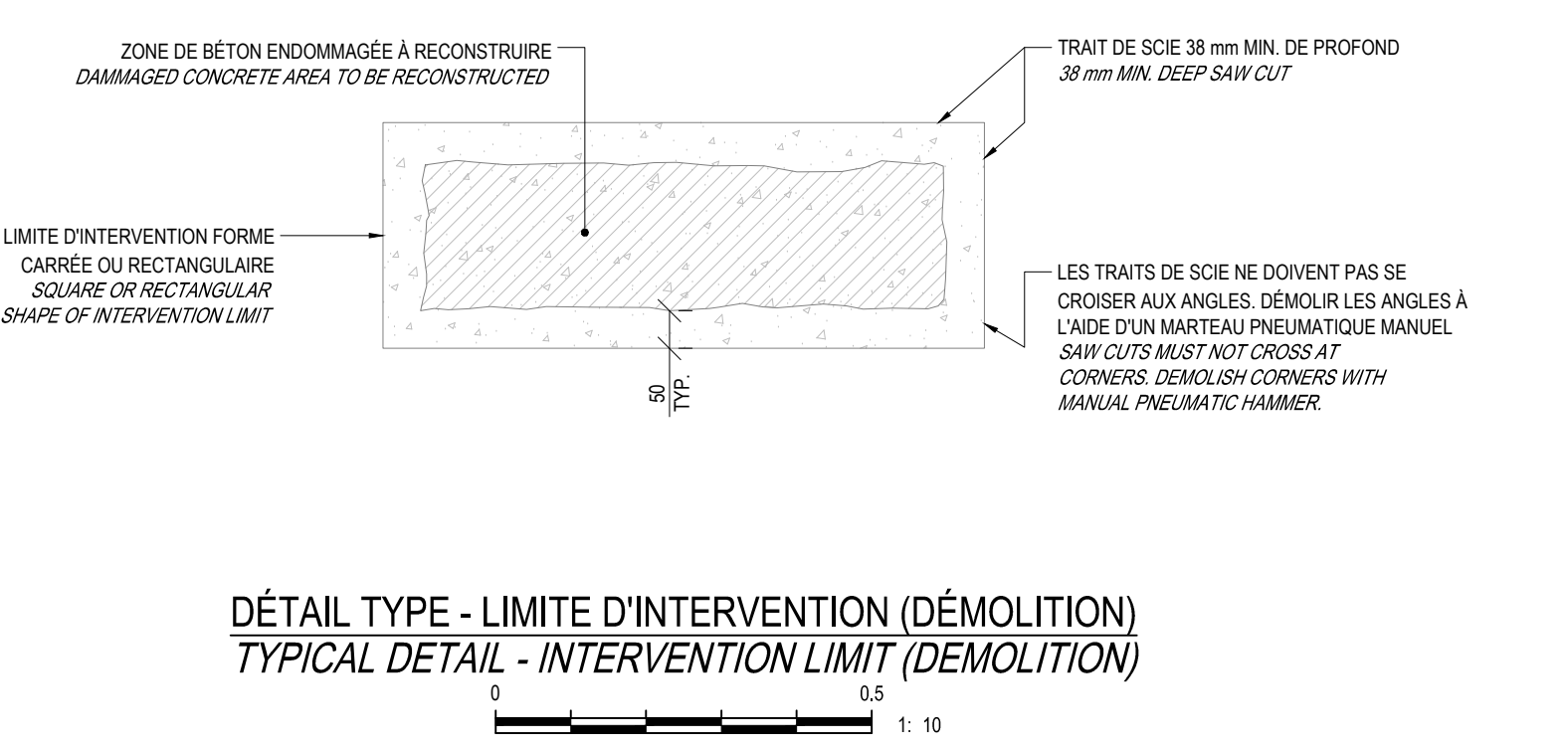
COUPE TYPE TYPICAL SECTION 4



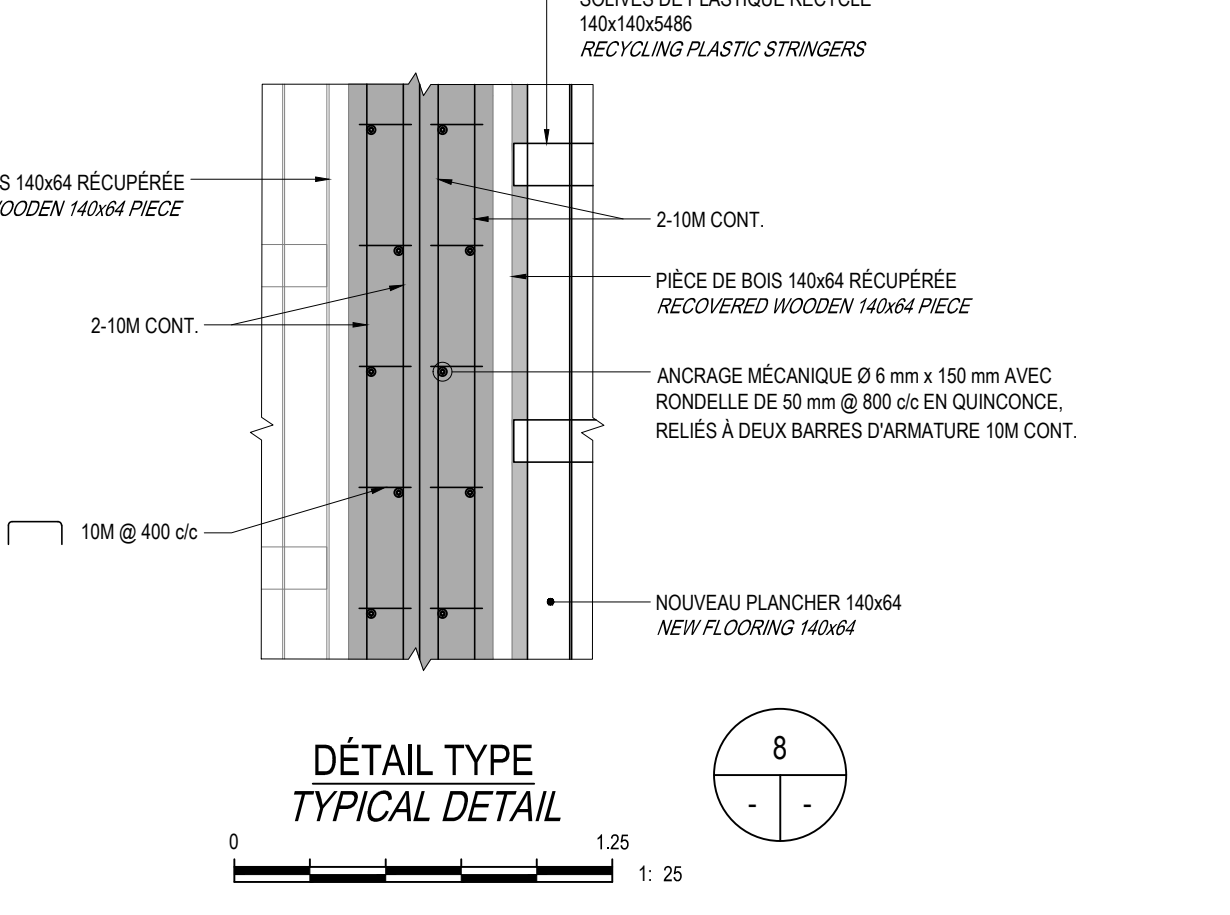
COUPE TYPE TYPICAL SECTION 5



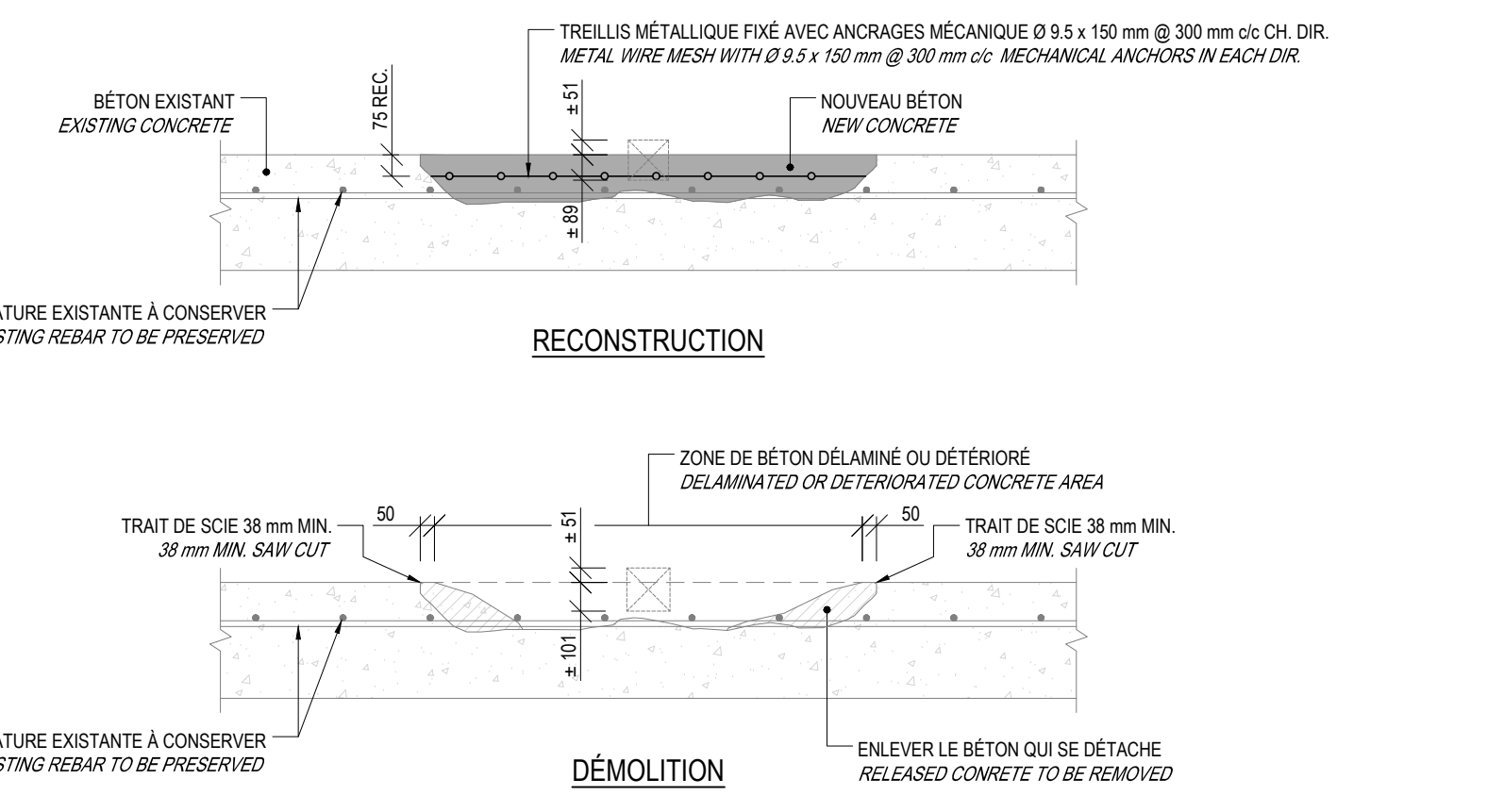
COUPE TYPE TYPICAL SECTION 6



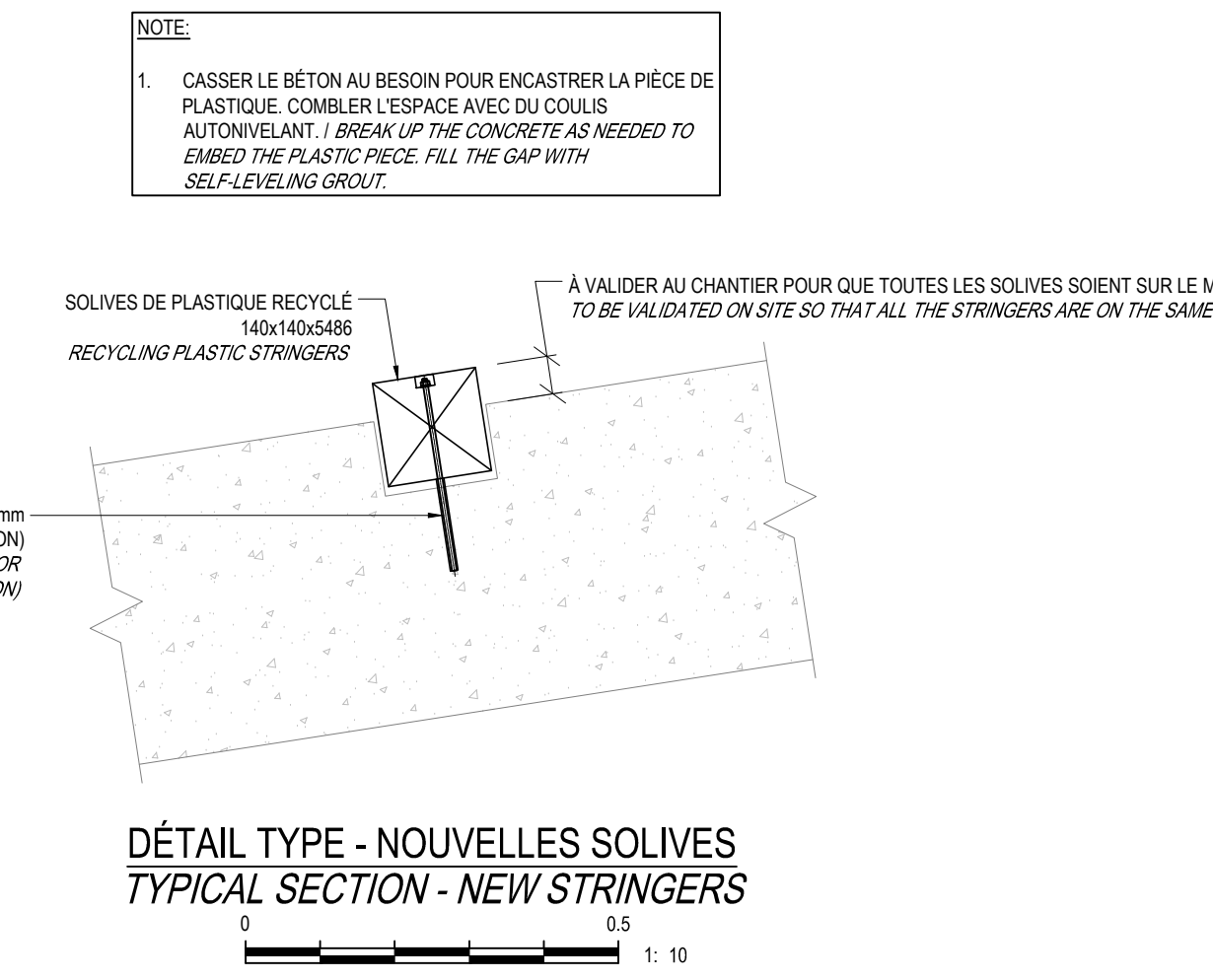
DÉTAIL TYPE - LIMITE D'INTERVENTION (DÉMOLITION)
TYPICAL DETAIL - INTERVENTION LIMIT (DEMOLITION)



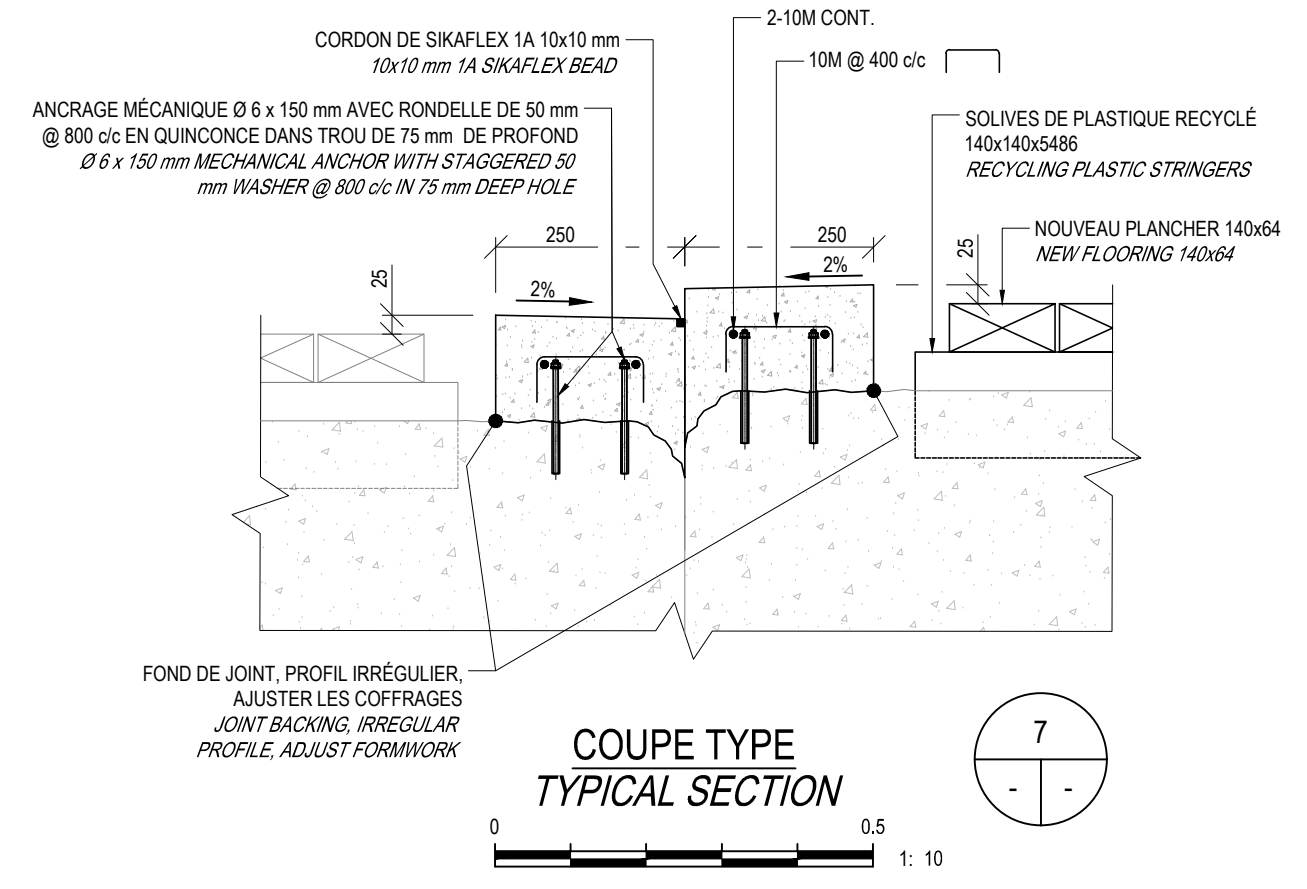
DÉTAIL TYPE TYPICAL DETAIL 8



DÉTAIL TYPE - RÉPARATION DE BÉTON
TYPICAL DETAIL - CONCRETE REPAIR



DÉTAIL TYPE - NOUVELLES SOLIVES
TYPICAL SECTION - NEW STRINGERS



COUPE TYPE TYPICAL SECTION 7

- NOTES:
- L'ENTREPRENEUR DEVRA SOUTIENR TEMPORAIREMENT LES ACIERS D'ARMATURE DÉCOUVERTS POUR ÉVITER QU'ILS SE DÉPLACENT PENDANT LES TRAVAUX DE DÉMOLITION. / THE CONTRACTOR SHALL TEMPORARILY SUPPORT THE EXPOSED REINFORCING BARS TO PREVENT IT FROM SHIFTING DURING THE DEMOLITION WORK.
 - LES PROFONDEURS DE DÉMOLITION ET DE RECONSTRUCTION VARIERONT SELON LES CONDITIONS DE CHANTIER. LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL INDICERA LA GÉOMÉTRIE ET LA PROFONDEUR EXACTES DES RÉPARATIONS AU CHANTIER. / DEMOLITION AND RECONSTRUCTION DEPTHS WILL VARY DEPENDING ON SITE CONDITIONS. THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE WILL INDICATE THE EXACT GEOMETRY AND DEPTH OF REPAIRS ON SITE.
 - AVISER LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL SI L'ARMATURE EXISTANTE EST ENDOMMAGÉE. SI REQUIS, UNE CERTAINE QUANTITÉ D'ACIERS D'ARMATURE EST DISPONIBLE LOCALEMENT ET, LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL DÉCIDERA SUR PLACE DES SECTIONS À RENFORCER EN RÉGIE CONTRÔLÉE. / NOTIFY THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE IF THE EXISTING REINFORCEMENT IS DAMAGED. IF REQUIRED, A CERTAIN QUANTITY OF REINFORCING STEEL IS AVAILABLE LOCALLY AND THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE WILL DECIDE ON SITE WHICH SECTIONS TO REINFORCE UNDER CONTROLLED MANAGEMENT.
 - TOUTES LES DIMENSIONS DE L'EXISTANT SONT APPROXIMATIVES ET DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES SUR PLACE. / ALL DIMENSIONS OF THE EXISTING ARE APPROXIMATE AND MUST BE VERIFIED ON SITE.
 - LES TRAVAUX DE DÉMOLITION NE DOIVENT PAS SE CROISER AUX COINS ET, NI COUPER LES BARRES HORIZONTALES EXISTANTES. AVANTANT LE CAS, L'ENTREPRENEUR DOIT FORER DES TROUS ET FICHER DES ANCRAGES DE REMPLACEMENT. LE TOUT DÉCIDE ET ENTENDU AVEC LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL. / THE SAW CUTS MUST NOT INTERSECT AT THE CORNERS AND MUST NOT CUT THE EXISTING HORIZONTAL BARS. SHOULD THIS OCCUR, THE CONTRACTOR SHALL DRILL HOLES AND DRIVE IN REPLACEMENT ANCHORS AS DETERMINED AND AGREED UPON WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
 - TOUT LE BÉTON, QU'IL SOIT À DÉMOLIR OU NON, DEVRA ÊTRE NETTOYÉ AU JET D'EAU SOUS PRESSION D'UN MINIMUM DE 5000 psi. / ALL CONCRETE WHETHER TO BE DEMOLISHED OR NOT, MUST BE PRESSURE WASHED TO A MINIMUM OF 5000 psi.

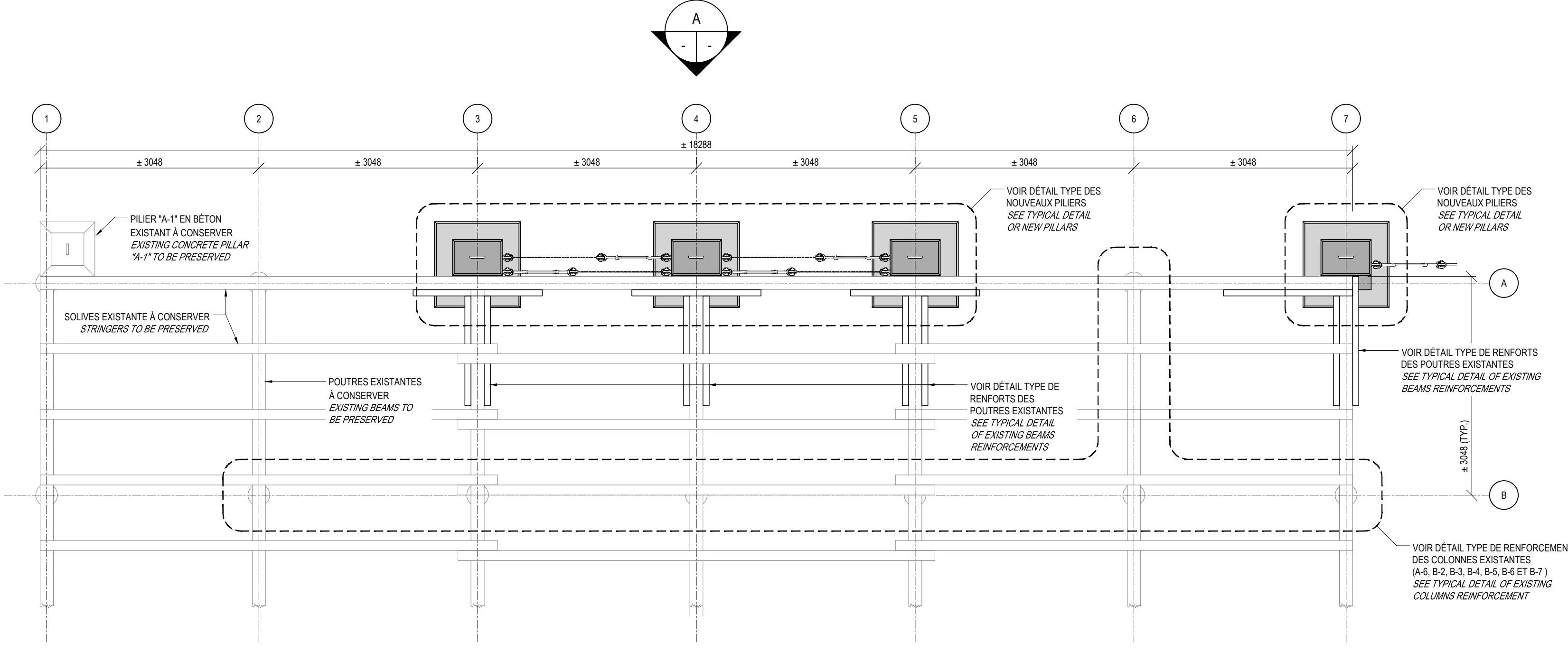
NO	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	F.R.	2023.03.28
Révision	Description	Par/By	Date
A	Numéro du détail		
B	Fautes sur laquelle le détail est référé		
C	Fautes sur laquelle le détail est dessiné		

Drawn by: **HARRINGTON HARBOR**
(CALE DE HALAGE / HAULING SLIP)
RÉPARATION DE LA CALE DE HALAGE
HAULING SLIP REPAIR

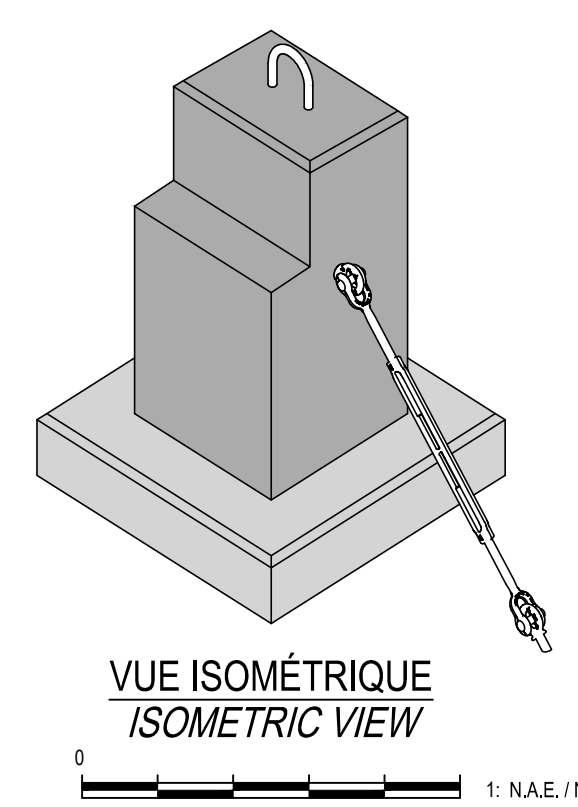
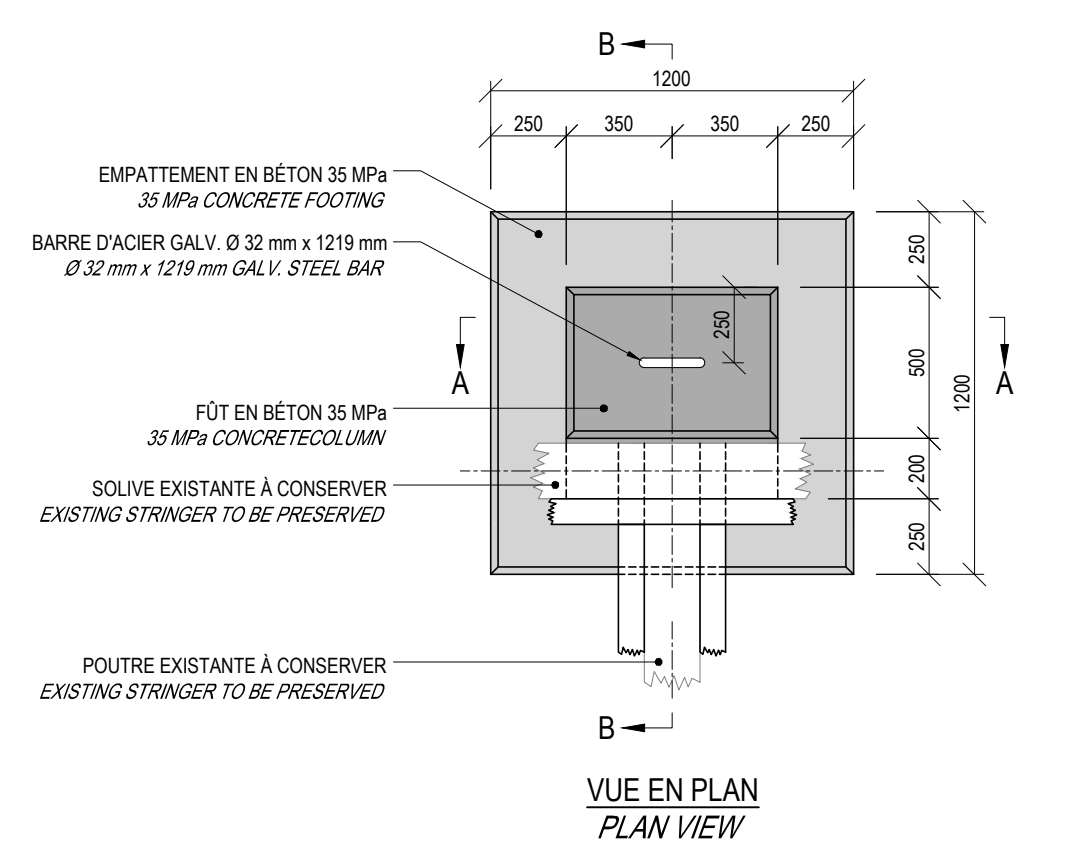
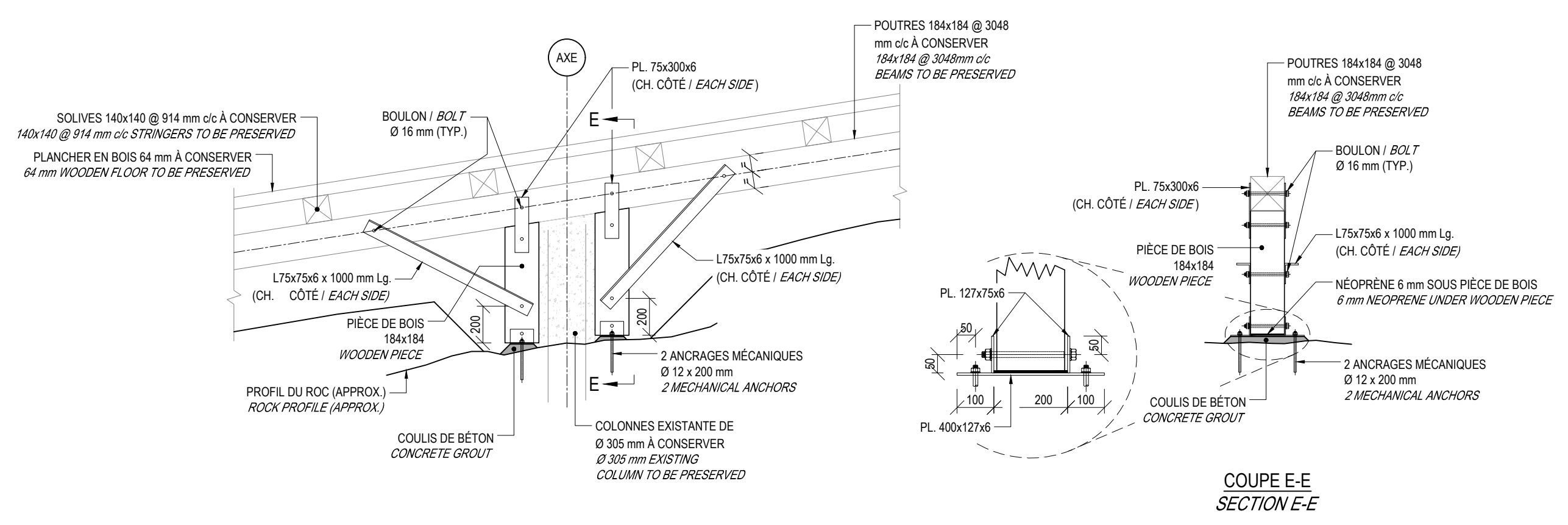
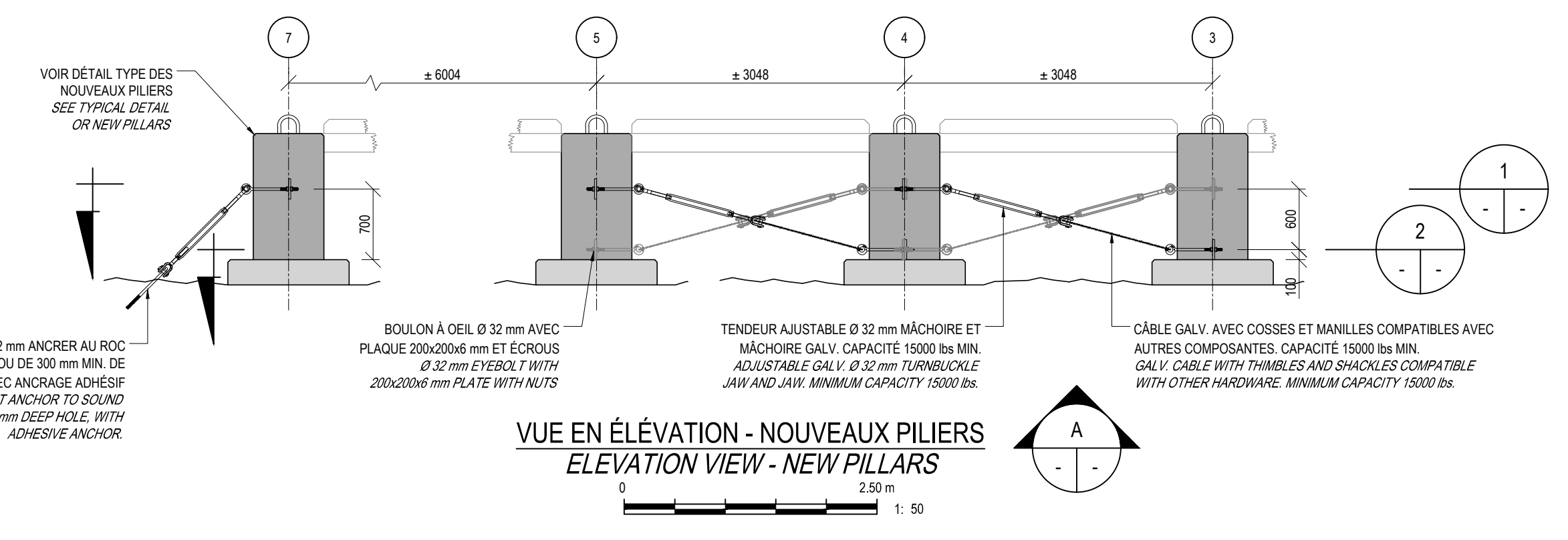
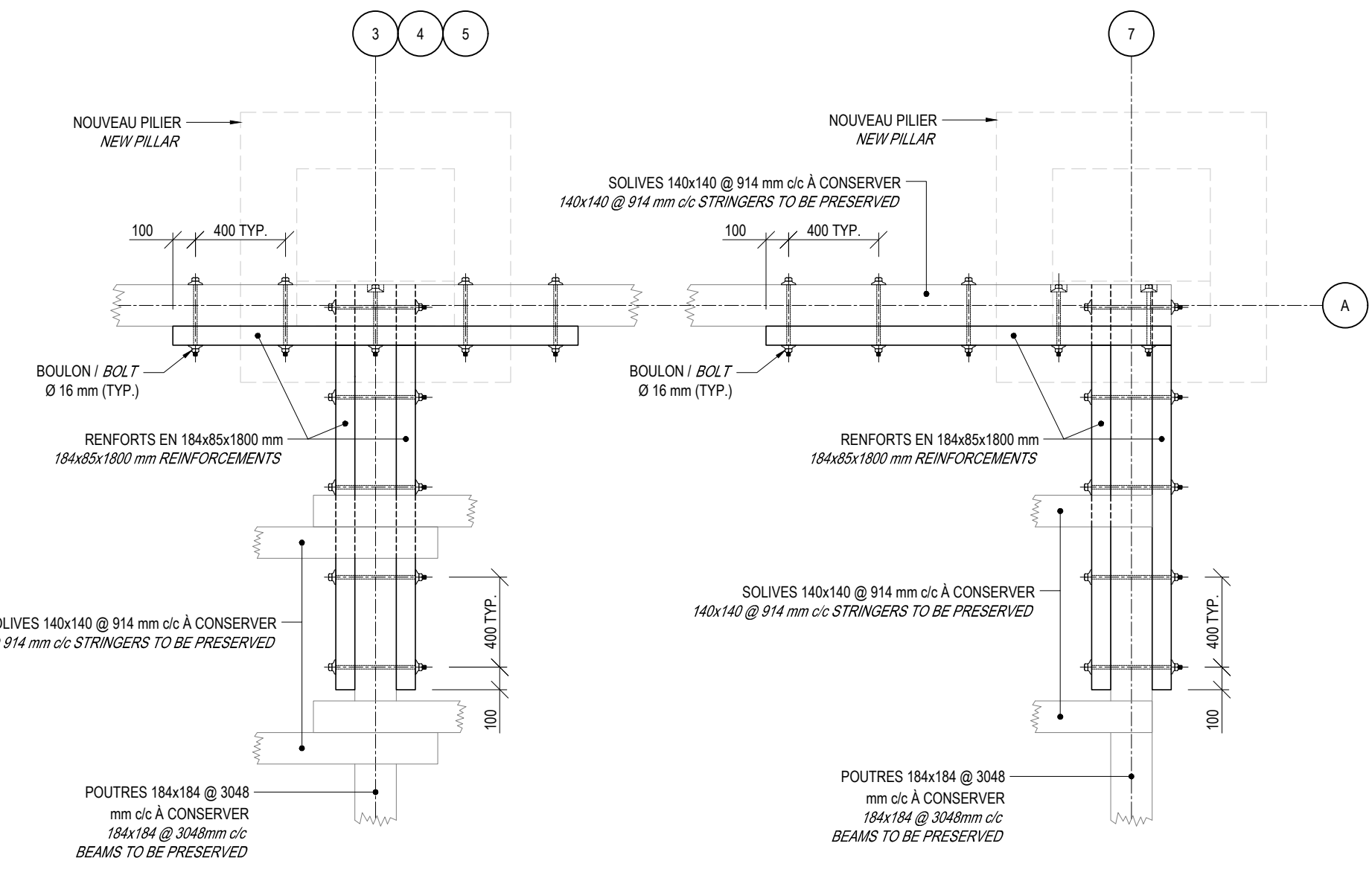
CONDITIONS PROPOSÉES - ZONE DES TRAVAUX NO.1
VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS

PROPOSED CONDITIONS - WORK AREA NO.1
PLAN VIEW, SECTIONS AND DETAILS

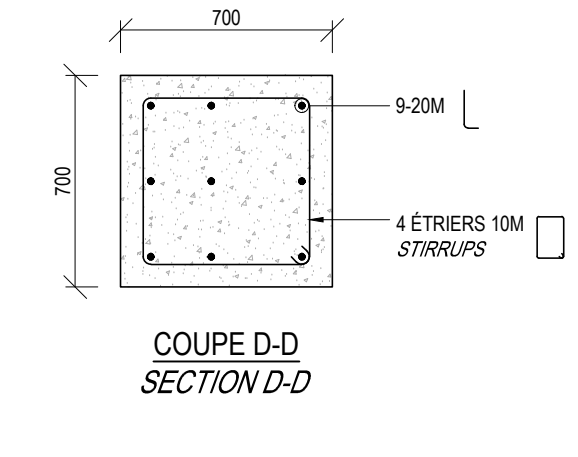
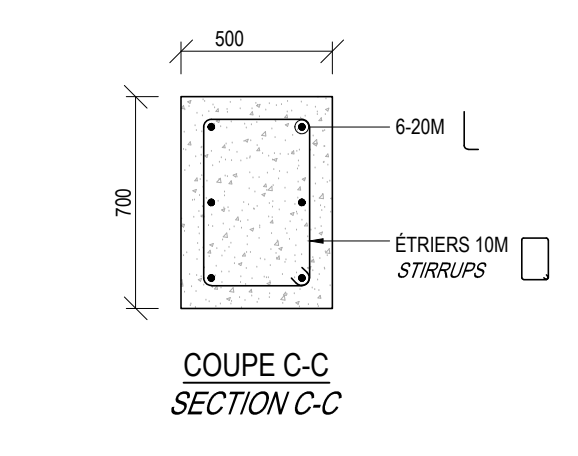
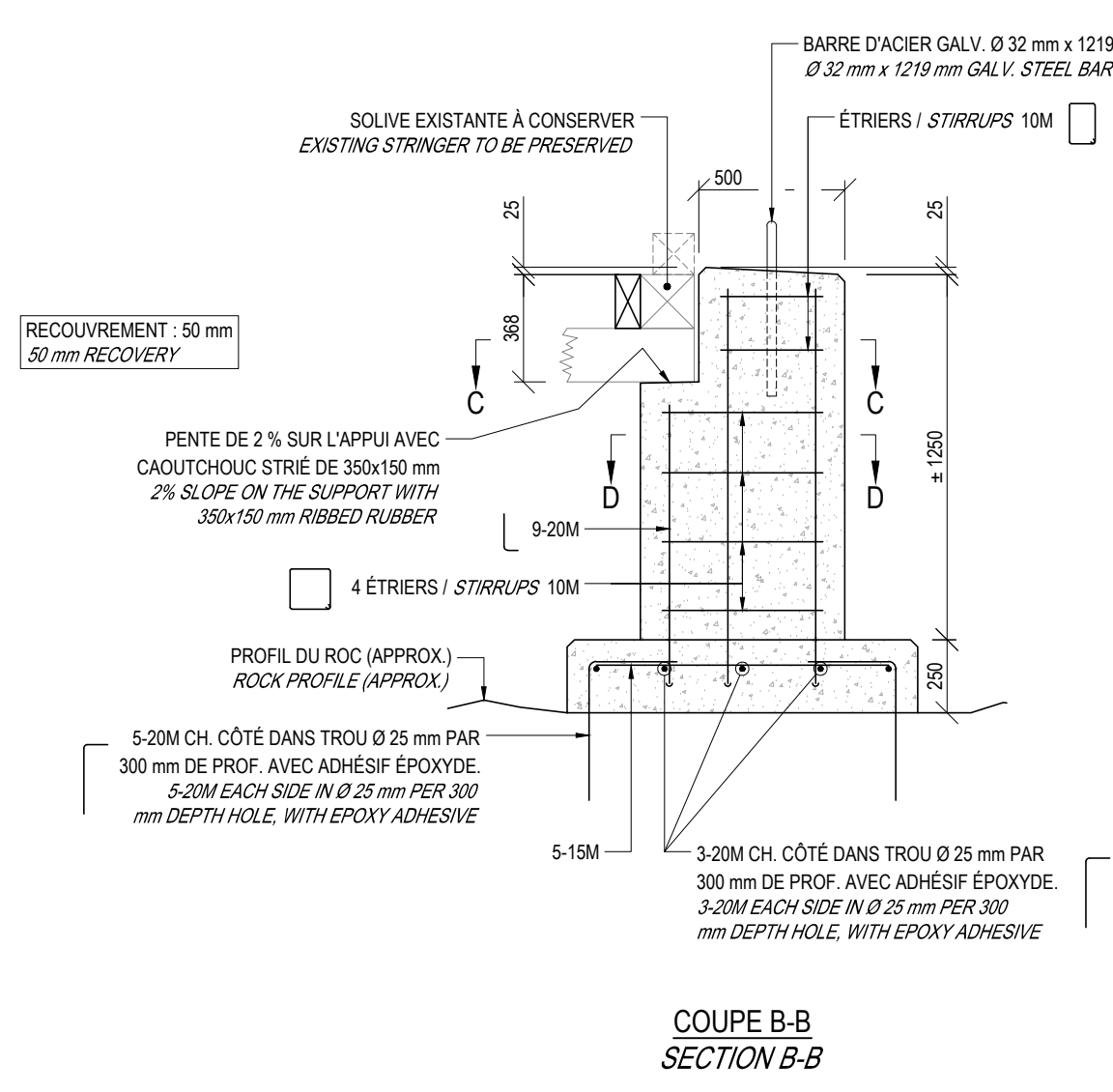
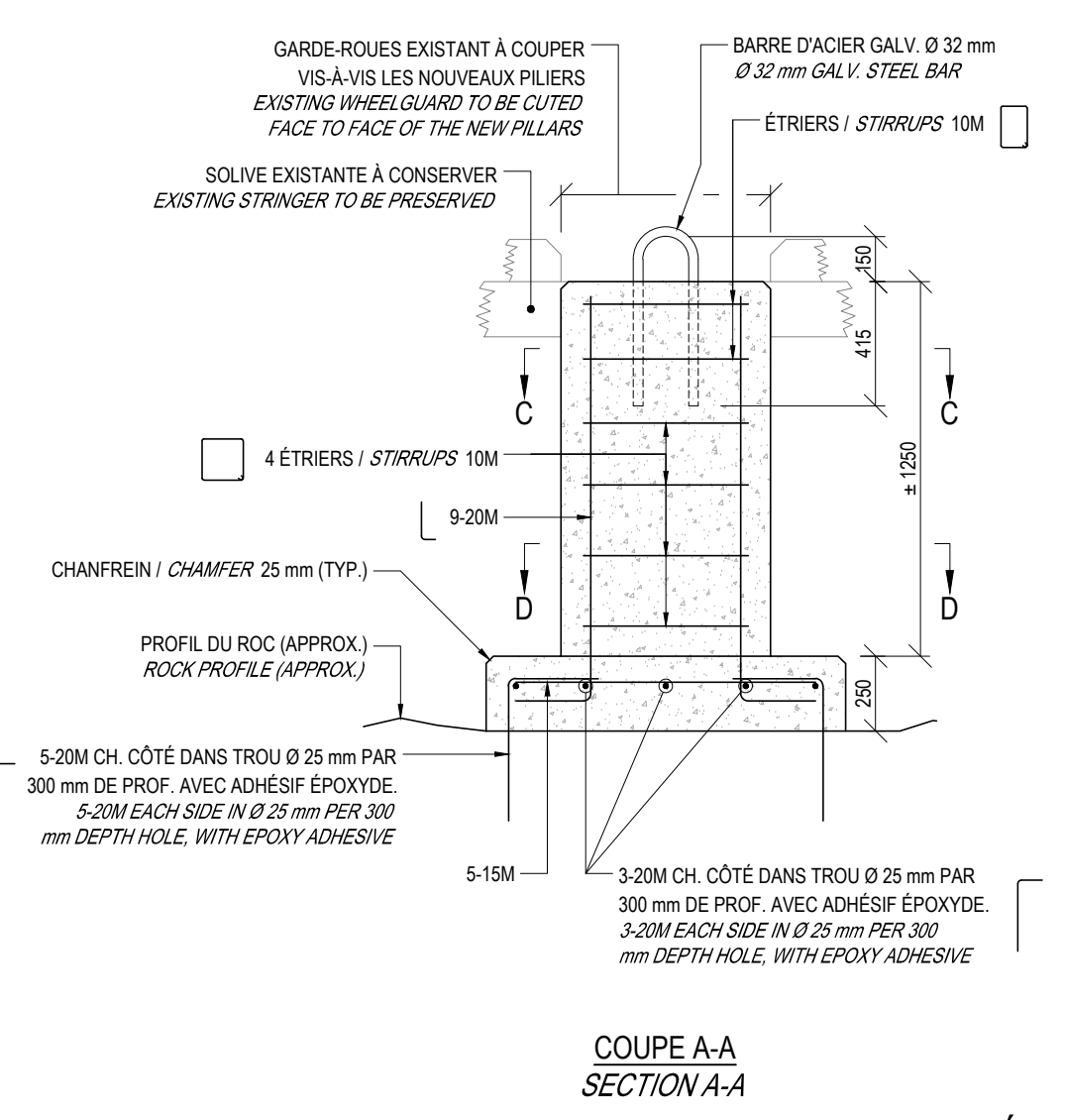
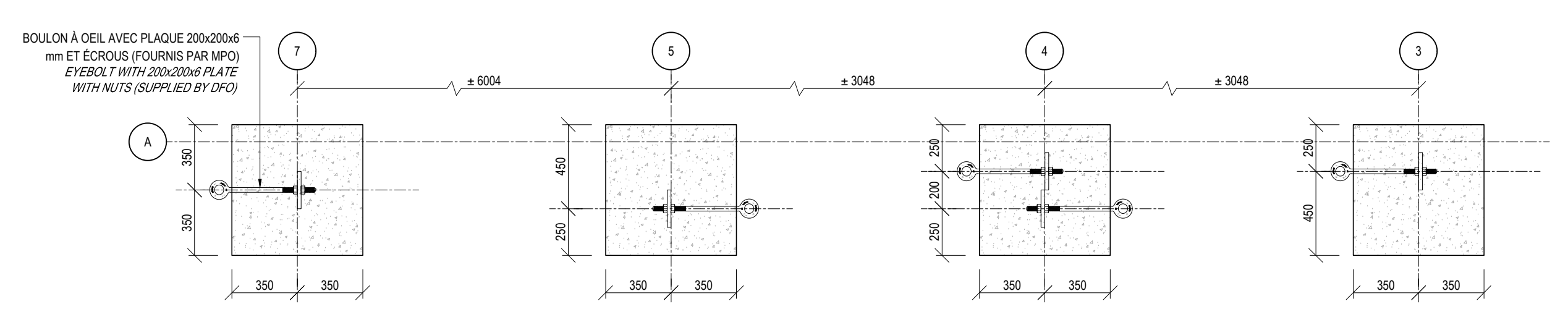
Conçu par: / Designed by: J.-Y. PROULX / F. RICHARD, ing.	Date
Dessiné par: / Drawn by: P.-Y. BONIN	Date: 2022.01.31
Vérifié par: / Verified by: J.-Y. PROULX	Date
Approuvé par: / Approved by: F. RICHARD, ing.	Date
No. dossier: / File no.: F3731-220158	Echelle: / Scale: -
No. dessin: / Drawing no.: PPB23-3895-M01-21	No. feuille: / Sheet no.: 04 / 05



- NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES**
- BÉTON DE TYPE V SELON TOME VII DU MTD / CONCRETE TYPE V ACCORDING TO MTD TOME VII.
 - BOIS POUR RENFORTS: BOIS FRANC 80% DE GRADE 1 MINIMUM ET 20% GRADE 2 / WOOD FOR REINFORCEMENT: HARDWOOD 80% GRADE 1 MINIMUM AND 20% GRADE 2.
 - BOULONS 4307 GALV. PRÉVOIR DES RONDELLES POUR TOUTES LES CONNEXIONS BOULONNÉES ET TIRE FONDS. BOULONS 4307 GALV. SUPPLY WASHERS FOR ALL BOLTED CONNECTIONS AND LAG BOLTS.
 - MÉTEAUX OUVRÉS: 350W AVEC ENDUIT RICHE EN ZINC / FABRICATED METAL: 350W WITH ZINC COATING.

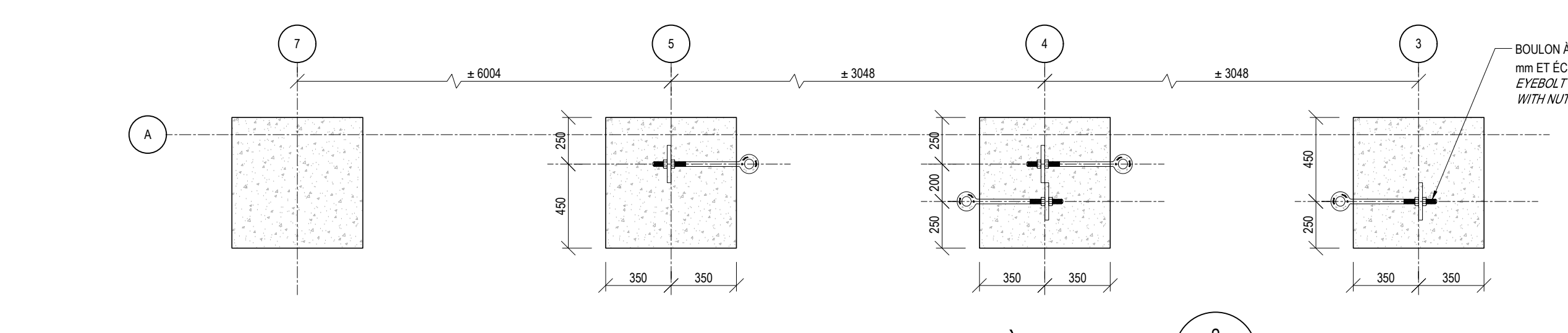


NOTE:
BOUCHARDER LA SURFACE DE L'EMPATTEMENT AVANT LE COFFRAGE ET LA POSE DE L'ACIER D'ARMATURE DU PÔT. ROCKRITEN FOOTING SURFACE BEFORE POURING PILLAR CONCRETE.



DÉTAIL TYPE - NOUVEAUX PILIERS
TYPICAL DETAIL - NEW PILLARS

Scale: 1:25



00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	F.R.	2023.03.28
----	------------------------------	------	------------

Révision	Description	Par/By	Date
A	A: Numéro du détail Detail no.		
B	B: Feuilles sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.		
C	C: Feuilles sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		



HARRINGTON HARBOUR
(CALE DE HALAGE / HAULING SLIP)
RÉPARATION DE LA CALE DE HALAGE
HAULING SLIP REPAIR

Dessiné par:
CONDITIONS PROPOSÉES - ZONE DES TRAVAUX NO.2
VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS

PROPOSED CONDITIONS - WORK AREA NO.2
PLAN VIEW, SECTIONS AND DETAILS

Conçu par: J.-Y. PROULX / F. RICHARD, ing.	Date
Dessiné par: P.-Y. BONIN	Date 2022.01.31
Vérifié par: J.-Y. PROULX	Date
Approuvé par: F. RICHARD, ing.	Date

No. dossier: F3731-220158	Echelle: Scale
No. dessin: PPB23-3895-M01-22	No. feuille: 05 / 05